

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

.....

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

#### Gemengd Comité van de EER

- ★ **Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 65/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst** ..... 1
- ★ **Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 66/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst** ..... 4
- ★ **Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 67/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst** ..... 8
- ★ **Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 68/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst** ..... 10

2

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 69/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst .....	12
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 70/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst .....	14
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 71/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst .....	16
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 72/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst .....	18
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 73/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst .....	20
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 74/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst .....	22
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 75/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst .....	23
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 76/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst .....	25
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 77/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst .....	27
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 78/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst .....	28
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 79/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage XI (Telecommunicatiediensten) bij de EER-overeenkomst .....	29
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 80/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage XI (Telecommunicatiediensten) bij de EER-overeenkomst .....	31



★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 81/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-overeenkomst .....	33
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 82/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage XIV (Mededinging) bij de EER-overeenkomst .....	37
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 83/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage XV (Staatssteun) bij de EER-overeenkomst .....	39
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 84/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van bijlage XIX (Consumentenbescherming) bij de EER-overeenkomst .....	41
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 85/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van Protocol 31 (Samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden) bij de EER-overeenkomst .....	42
★ Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 86/2003 van 20 juni 2003 tot wijziging van Protocol 31 (Samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden) bij de EER-overeenkomst .....	44

## II

*(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)*

## EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

## GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

## BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER

**nr. 65/2003**

**van 20 juni 2003**

**tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage I bij de Overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 31/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 14 maart 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Beschikking 2000/766/EG van de Raad van 4 december 2000 betreffende bepaalde beschermingsmaatregelen ten aanzien van overdraagbare spongiforme encefalopathieën en het vervoederen van dierlijke eiwitten <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (3) Beschikking 2001/9/EG van de Commissie van 29 december 2000 betreffende controlemaatregelen voor de tenuitvoerlegging van Beschikking 2000/766/EG van de Raad betreffende bepaalde beschermingsmaatregelen ten aanzien van overdraagbare spongiforme encefalopathieën en het vervoederen van dierlijke eiwitten <sup>(3)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.

<sup>(1)</sup> PB L 137 van 5.6.2003, blz. 30.

<sup>(2)</sup> PB L 306 van 7.12.2000, blz. 32.

<sup>(3)</sup> PB L 2 van 5.1.2001, blz. 32.

- (4) Beschikking 2001/165/EG van de Commissie van 27 februari 2001 tot wijziging, wat gehydrolyseerde eiwitten betreft, van Beschikking 2001/9/EG betreffende controlemaatregelen voor de tenuitvoerlegging van Beschikking 2000/766/EG van de Raad betreffende bepaalde beschermingsmaatregelen ten aanzien van overdraagbare spongiforme encefalopathieën en het vervoederen van dierlijke eiwitten <sup>(4)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (5) Beschikking 2002/248/EG van de Commissie van 27 maart 2002 tot wijziging van Beschikking 2000/766/EG van de Raad en Beschikking 2001/9/EG met betrekking tot overdraagbare spongiforme encefalopathieën en het vervoederen van dierlijke eiwitten <sup>(5)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (6) Dit besluit is niet van toepassing op Liechtenstein,

BESLUIT:

#### Artikel 1

Hoofdstuk I van bijlage I bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. In deel 7.1 wordt na punt 10 (Richtlijn 90/167/EEG van de Raad) het volgende punt ingevoegd:

„11. **32000 D 0766:** Beschikking 2000/766/EG van de Raad van 4 december 2000 betreffende bepaalde beschermingsmaatregelen ten aanzien van overdraagbare spongiforme encefalopathieën en het vervoederen van dierlijke eiwitten (PB L 306 van 7.12.2000, blz. 32), zoals gewijzigd bij:

— **32002 D 0248:** Beschikking 2002/248/EG van de Commissie van 27 maart 2002 (PB L 84 van 28.3.2002, blz. 71).

Dit besluit is eveneens van toepassing op IJsland voor de gebieden waarop de in punt 2 van het inleidend gedeelte bedoelde besluiten van toepassing zijn.”

2. In deel 7.2 wordt na punt 15 (Beschikking 2000/159/EG van de Commissie) het volgende punt ingevoegd:

„16. **32001 D 0009:** Beschikking 2001/9/EG van de Commissie van 29 december 2000 betreffende controlemaatregelen voor de tenuitvoerlegging van Beschikking 2000/766/EG van de Raad betreffende bepaalde beschermingsmaatregelen ten aanzien van overdraagbare spongiforme encefalopathieën en het vervoederen van dierlijke eiwitten (PB L 2 van 5.1.2001, blz. 32), zoals gewijzigd bij:

— **32001 D 0165:** Beschikking 2001/165/EG van de Commissie van 27 februari 2001 (PB L 58 van 28.2.2001, blz. 43).

— **32002 D 0248:** Beschikking 2002/248/EG van de Commissie van 27 maart 2002 (PB L 84 van 28.3.2002, blz. 71).

Dit besluit is eveneens van toepassing op IJsland voor de gebieden waarop de in punt 2 van het inleidend gedeelte bedoelde besluiten van toepassing zijn.”

#### Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Beschikkingen 2000/766/EG, 2001/9/EG, 2001/165/EG en 2002/248/EG zijn authentiek.

<sup>(4)</sup> PB L 58 van 28.2.2001, blz. 43.

<sup>(5)</sup> PB L 84 van 28.3.2002, blz. 71.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 66/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage I bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 31/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 14 maart 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 houdende vaststelling van voorschriften inzake preventie, bestrijding en uitroeiing van bepaalde overdraagbare spongiforme encefalopathieën <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (3) Verordening (EG) nr. 1248/2001 van de Commissie van 22 juni 2001 tot wijziging van de bijlagen III, X en XI van Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft epizoötiëbewaking en tests op overdraagbare spongiforme encefalopathieën <sup>(3)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (4) Verordening (EG) nr. 1326/2001 van de Commissie van 29 juni 2001 tot vaststelling van overgangsmaatregelen met het oog op de overgang op Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad houdende vaststelling van voorschriften inzake preventie, bestrijding en uitroeiing van bepaalde overdraagbare spongiforme encefalopathieën, en tot wijziging van de bijlagen VII en XI bij die verordening <sup>(4)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (5) Verordening (EG) nr. 270/2002 van de Commissie van 14 februari 2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft gespecificeerd risicomateriaal en epizoötiëbewaking ten aanzien van overdraagbare spongiforme encefalopathieën en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1326/2001 wat betreft diervoeding en het in de handel brengen van schapen en geiten en producten daarvan <sup>(5)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (6) Verordening (EG) nr. 1494/2002 van de Commissie van 21 augustus 2002 tot wijziging van de bijlagen III, VII en XI bij Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft het toezicht op boviene spongiforme encefalopathie, de uitroeiing van overdraagbare spongiforme encefalopathie, de verwijdering van gespecificeerd risicomateriaal en de voorschriften voor de invoer van levende dieren en producten van dierlijke oorsprong <sup>(6)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen.

<sup>(1)</sup> PB L 137 van 5.6.2003, blz. 30.

<sup>(2)</sup> PB L 147 van 31.5.2001, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 173 van 27.6.2001, blz. 12.

<sup>(4)</sup> PB L 177 van 30.6.2001, blz. 60.

<sup>(5)</sup> PB L 45 van 15.2.2002, blz. 4.

<sup>(6)</sup> PB L 225 van 22.8.2002, blz. 3.

- (7) Beschikking 2002/1003/EG van de Commissie van 18 december 2002 tot vaststelling van minimumeisen voor een onderzoek naar prioneiwitgenotypes van schapenrassen<sup>(7)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (8) Verordening (EG) nr. 260/2003 van de Commissie van 12 februari 2003 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de uitroeiing van overdraagbare spongiforme encefalopathiën bij schapen en geiten en de voorschriften voor de handel in levende schapen en geiten en runderembryo's<sup>(8)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (9) De in de Overeenkomst opgenomen Beschikking 98/272/EG van de Commissie<sup>(9)</sup> wordt bij Verordening (EG) nr. 1248/2001 van de Commissie ingetrokken en dient derhalve uit de overeenkomst te worden geschrapt.
- (10) De in de Overeenkomst opgenomen Beschikkingen 94/381/EG<sup>(10)</sup> en 94/474/EG<sup>(11)</sup> van de Commissie worden bij Verordening (EG) nr. 1326/2001 van de Commissie ingetrokken en dienen derhalve uit de overeenkomst te worden geschrapt.
- (11) De in de Overeenkomst opgenomen Beschikking 92/290/EEG van de Commissie<sup>(12)</sup> wordt bij Verordening (EG) nr. 260/2003 van de Commissie ingetrokken en dient derhalve uit de overeenkomst te worden geschrapt.
- (12) Dit besluit is niet van toepassing op Liechtenstein en IJsland,

BESLUIT:

#### Artikel 1

Hoofdstuk I van bijlage I bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. In deel 7.1 wordt in punt 11 (Beschikking 2000/766/EG van de Raad) het volgende streepje ingevoegd:

„— **32001 R 1326**: Verordening (EG) nr. 1326/2001 van de Commissie van 29 juni 2001 (PB L 177 van 30.6.2001, blz. 60).”

2. In deel 7.1 wordt na punt 11 (Beschikking 2000/766/EG van de Raad) het volgende ingevoegd:

#### „TSE-controle (overdraagbare spongiforme encefalopathiën)

12. **32001 R 0999**: Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 houdende vaststelling van voorschriften inzake preventie, bestrijding en uitroeiing van bepaalde overdraagbare spongiforme encefalopathiën (PB L 147 van 31.5.2001, blz. 1), zoals gewijzigd bij:

— **32001 R 1248**: Verordening (EG) nr. 1248/2001 van de Commissie van 22 juni 2001 (PB L 173 van 27.6.2001, blz. 12),

— **32001 R 1326**: Verordening (EG) nr. 1326/2001 van de Commissie van 29 juni 2001 (PB L 177 van 30.6.2001, blz. 60),

<sup>(7)</sup> PB L 349 van 24.12.2002, blz. 105.

<sup>(8)</sup> PB L 37 van 13.2.2003, blz. 7.

<sup>(9)</sup> PB L 122 van 24.4.1998, blz. 59.

<sup>(10)</sup> PB L 172 van 7.7.1994, blz. 23.

<sup>(11)</sup> PB L 194 van 29.7.1994, blz. 96.

<sup>(12)</sup> PB L 152 van 4.6.1992, blz. 37.



- **32002 R 0270:** Verordening (EG) nr. 270/2002 van de Commissie van 14 februari 2002 (PB L 45 van 15.2.2002, blz. 4),
- **32002 R 1494:** Verordening (EG) nr. 1494/2002 van de Commissie van 21 augustus 2002 (PB L 225 van 22.8.2002, blz. 3),
- **32003 R 0260:** Verordening (EG) nr. 260/2003 van de Commissie van 12 februari 2003 (PB L 37 van 13.2.2003, blz. 7).

De bepalingen van de verordening worden voor de toepassing van deze overeenkomst als volgt aangepast:

- A. In bijlage III, hoofdstuk A, wordt in punt 2.3 van deel I na „Zweden” het volgende ingevoegd:

„en Noorwegen”.

- B. In bijlage III, hoofdstuk A, wordt in punt 2 van deel II het volgende toegevoegd:

„Noorwegen	42 500”
------------	---------

- C. In bijlage III, hoofdstuk A, wordt in punt 3 van deel II het volgende toegevoegd:

„Noorwegen	6 000”
------------	--------

- D. In bijlage X, hoofdstuk A, wordt in punt 3 het volgende toegevoegd:

„Noorwegen: Veterinærinstituttet  
Postboks 8156 Dep.  
N-0033 Oslo  
Noorwegen”.

3. In deel 7.2 wordt na punt 16 (Besluit 2001/9/EG van de Commissie) het volgende ingevoegd:

- „17. **32001 R 1326:** Verordening (EG) nr. 1326/2001 van de Commissie van 29 juni 2001 tot vaststelling van overgangsmaatregelen met het oog op de overgang op Verordening (EG) nr. 999/2001 van het Europees Parlement en de Raad houdende vaststelling van voorschriften inzake preventie, bestrijding en uitroeiing van bepaalde overdraagbare spongiforme encefalopathiën, en tot wijziging van de bijlagen VII en XI bij die verordening (PB L 177 van 30.6.2001, blz. 60), zoals gewijzigd bij:

- **32002 R 0270:** Verordening (EG) nr. 270/2002 van de Commissie van 14 februari 2002 (PB L 45 van 15.2.2002, blz. 4).”.

- „18. **32002 D 1003:** Besluit 2002/1003/EG van de Commissie van 18 december 2002 tot vaststelling van minimumeisen voor een onderzoek naar prioneiwitgenotypes van schapenrassen (PB L 349 van 24.12.2002, blz. 105).”.

4. In deel 1.2 wordt de tekst van de punten 7 (Besluit 92/290/EEG van de Commissie), 26 (Besluit 94/381/EG van de Commissie), 27 (Besluit 94/474/EG van de Commissie) en 78 (Besluit 98/272/EG van de Commissie) geschrapt.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de Noorse taal van Verordeningen (EG) nr. 999/2001, (EG) nr. 1248/2001, (EG) nr. 1326/2001, (EG) nr. 270/2002, (EG) nr. 1494/2002 en (EG) nr. 260/2003, en van Beschikking 2002/1003/EG zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

P. WESTERLUND

---

(\*) Grondwettelijke vereisten zijn aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 67/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage I bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 39/2003 van het gemengd comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Richtlijn 2002/32/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 mei 2002 inzake ongewenste stoffen in diervoeding <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (3) De in de overeenkomst opgenomen Richtlijn 1999/29/EG van de Raad <sup>(3)</sup> wordt bij Richtlijn 2002/32/EG per 1 augustus 2003 ingetrokken en dient derhalve uit de overeenkomst te worden geschrapt,

BESLUIT:

*Artikel 1*

Hoofdstuk II van bijlage I bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. Na punt 32 (Richtlijn 1999/29/EG) wordt het volgende punt ingevoegd:  

„33. **32002 L 0032:** Richtlijn 2002/32/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 mei 2002 inzake ongewenste stoffen in diervoeding (PB L 140 van 30.5.2002 blz. 10).”.
2. De tekst van punt 32 (Richtlijn 1999/29/EG) wordt per 1 augustus 2003 geschrapt.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Richtlijn 2002/32/EG zijn authentiek.

<sup>(1)</sup> PB L 193 van 31.7.2003, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 140 van 30.5.2002, blz. 10.

<sup>(3)</sup> PB L 115 van 4.5.1999, blz. 32.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 68/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage I bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 39/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Verordening (EG) nr. 1756/2002 van de Raad van 23 september 2002 tot wijziging van Richtlijn 70/524/EEG van de Raad betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding wat betreft de intrekking van de vergunning voor een toevoegingsmiddel en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2430/1999 van de Commissie <sup>(2)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (3) Verordening (EG) nr. 1876/2002 van de Commissie van 21 oktober 2002 tot verlening van een voorlopige vergunning voor een nieuwe toepassing van een toevoegingsmiddel in de diervoeding <sup>(3)</sup> dient in de Overeenkomst te worden opgenomen.
- (4) Verordening (EG) nr. 2188/2002 van de Commissie van 9 december 2002 tot verlening van een voorlopige vergunning voor nieuwe toepassingen van toevoegingsmiddelen in de diervoeding <sup>(4)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

Hoofdstuk II van bijlage I bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. In punt 1 (Richtlijn 70/524/EEG van de Raad) wordt het volgende streepje toegevoegd:  
„— **32002 R 1756:** Verordening (EG) nr. 1756/2002 van de Raad van 23 september 2002 (PB L 265 van 3.10.2002, blz. 1).”
2. In punt 1k (Verordening (EG) nr. 2430/1999 van de Commissie) wordt het volgende toegevoegd:  
„, zoals gewijzigd bij:  
— **32002 R 1756:** Verordening (EG) nr. 1756/2002 van de Raad van 23 september 2002 (PB L 265 van 3.10.2002, blz. 1).”

<sup>(1)</sup> PB L 193 van 31.7.2003, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 265 van 3.10.2002, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 284 van 22.10.2002 blz. 7.

<sup>(4)</sup> PB L 333 van 10.12.2002, blz. 5.

3. Na punt 33 (Richtlijn 2002/32/EG van het Europees Parlement en de Raad) worden de volgende punten ingevoegd:
- „34. **32002 R 1876:** Verordening (EG) nr. 1876/2002 van de Commissie van 21 oktober 2002 tot verlening van een voorlopige vergunning voor een nieuwe toepassing van een toevoegingsmiddel in de diervoeding (PB L 284 van 22.10.2002, blz. 7).
35. **32002 R 2188:** Verordening (EG) nr. 2188/2002 van de Commissie van 9 december 2002 tot verlening van een voorlopige vergunning voor nieuwe toepassingen van toevoegingsmiddelen in de diervoeding (PB L 333 van 10.12.2002, blz. 5).”.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Verordeningen (EG) nr. 1756/2002, (EG) nr. 1876/2002 en (EG) nr. 2188/2002 zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

P. WESTERLUND

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 69/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage I bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 39/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Richtlijn 2003/7/EG van de Commissie van 24 januari 2003 tot wijziging van de toelatingsvoorwaarden voor canthaxanthine in diervoeders overeenkomstig Richtlijn 70/524/EEG van de Raad <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (3) Verordening (EG) nr. 162/2003 van de Commissie van 30 januari 2003 tot verlening van een vergunning voor een toevoegingsmiddel in de diervoeding <sup>(3)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.

BESLUIT:

*Artikel 1*

In hoofdstuk II van bijlage I bij de overeenkomst worden na punt 35 (Verordening (EG) nr. 2188/2002 van de Commissie) de volgende punten ingevoegd:

- „36. **32003 L 0007**: Richtlijn 2003/7/EG van de Commissie van 24 januari 2003 tot wijziging van de toelatingsvoorwaarden voor canthaxanthine in diervoeders overeenkomstig Richtlijn 70/524/EEG van de Raad (PB L 22 van 25.1.2003, blz. 28).
37. **32003 R 0162**: Verordening (EG) nr. 162/2003 van de Commissie van 30 januari 2003 tot verlening van een vergunning voor een toevoegingsmiddel in de diervoeding (PB L 26 van 31.1.2003, blz. 3).”.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Richtlijn 2003/7/EG en Verordening (EG) nr. 162/2003 zijn authentiek.

(1) PB L 193 van 31.7.2003, blz. 1.

(2) PB L 22 van 25.1.2003, blz. 28.

(3) PB L 26 van 31.1.2003, blz. 3.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

(\*) Grondwettelijke vereisten zijn aangegeven.



**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 70/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage I bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 40/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Besluit 2002/984/EG van de Commissie van 16 december 2002 met betrekking tot de voortzetting van de communautaire vergelijkende proeven en tests voor zaaizaad en teeltmateriaal van gramineae, *Triticum aestivum*, *Vitis vinifera*, *Brassica napus* en *Allium ascalonicum* op grond van de Richtlijnen 66/401/EEG, 66/402/EEG, 68/193/EEG, 92/33/EEG, 2002/54/EG, 2002/55/EG, 2002/56/EG en 2002/57/EG van de Raad <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In hoofdstuk III deel 2 van bijlage I bij de overeenkomst wordt na punt 21 (Beschikking 2002/756/EG van de Commissie) het volgende punt ingevoegd:

- „22. **32002 D 0984:** Besluit 2002/984/EG van de Commissie van 16 december 2002 met betrekking tot de voortzetting van de communautaire vergelijkende proeven en tests voor zaaizaad en teeltmateriaal van gramineae, *Triticum aestivum*, *Vitis vinifera*, *Brassica napus* en *Allium ascalonicum* op grond van de Richtlijnen 66/401/EEG, 66/402/EEG, 68/193/EEG, 92/33/EEG, 2002/54/EG, 2002/55/EG, 2002/56/EG en 2002/57/EG van de Raad (PB L 341 van 17.12.2002, blz. 70).

De bepalingen van het besluit worden voor de toepassing van deze overeenkomst als volgt aangepast:

De in het besluit voorkomende verwijzingen naar andere besluiten worden als relevant beschouwd voor zover, en in de vorm waarin, deze besluiten in de overeenkomst zijn opgenomen.”

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Besluit 2002/984/EG zijn authentiek.

<sup>(1)</sup> PB L 193 van 31.7.2003, blz. 3.

<sup>(2)</sup> PB L 341 van 17.12.2002, blz. 70.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 71/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 42/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Richtlijn 2002/97/EG van de Commissie van 16 december 2002 houdende wijziging van de bijlagen bij de Richtlijnen 86/362/EEG, 86/363/EEG en 90/642/EEG van de Raad tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen (2,4-D, triasulfuron en thifensulfuron-methyl) in en op respectievelijk granen, levensmiddelen van dierlijke oorsprong en bepaalde producten van plantaardige oorsprong, met inbegrip van groenten en fruit <sup>(2)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (3) Richtlijn 2002/100/EG van de Commissie van 20 december 2002 houdende wijziging van Richtlijn 90/642/EEG van de Raad met betrekking tot de maximumgehalten aan residuen voor azoxystrobine <sup>(3)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

Hoofdstuk XII van bijlage II bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. In de punten 38 (Richtlijn 86/362/EEG van de Raad), 39 (Richtlijn 86/363/EEG van de Raad) en 54 (Richtlijn 90/642/EEG van de Raad) wordt het volgende streepje toegevoegd:  
„— **32002 L 0097**: Richtlijn 2002/97/EG van de Commissie van 16 december 2002 (PB L 343 van 18.12.2002, blz. 23).”
2. In punt 54 (Richtlijn 90/642/EEG van de Raad) wordt het volgende streepje toegevoegd:  
„— **32002 L 0100**: Richtlijn 2002/100/EG van de Commissie van 20 december 2002 (PB L 2 van 7.1.2003, blz. 33).”

<sup>(1)</sup> PB L 193 van 31.7.2003, blz. 8.

<sup>(2)</sup> PB L 343 van 18.12.2002, blz. 23.

<sup>(3)</sup> PB L 2 van 7.1.2003, blz. 33.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Richtlijnen 2002/97/EG en 2002/100/EG zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 72/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 42/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Verordening (EG) nr. 645/2000 van de Commissie van 28 maart 2000 tot vaststelling van voorschriften voor de correcte uitvoering van een aantal bepalingen van artikel 7 van Richtlijn 86/362/EEG van de Raad en van artikel 4 van Richtlijn 90/642/EEG van de Raad ten aanzien van de regeling inzake de controle van de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen respectievelijk in en op granen en in en op producten van plantaardige oorsprong, met inbegrip van groenten en fruit <sup>(2)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In hoofdstuk XII van bijlage II bij de overeenkomst wordt na punt 54zzc (Richtlijn 2002/69/EG van de Commissie) het volgende punt ingevoegd:

„54zzd. **32000 R 0645**: Verordening (EG) nr. 645/2000 van de Commissie van 28 maart 2000 tot vaststelling van voorschriften voor de correcte uitvoering van een aantal bepalingen van artikel 7 van Richtlijn 86/362/EEG van de Raad en van artikel 4 van Richtlijn 90/642/EEG van de Raad ten aanzien van de regeling inzake de controle van de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen respectievelijk in en op granen en in en op producten van plantaardige oorsprong, met inbegrip van groenten en fruit (PB L 78 van 29.3.2000, blz. 7).”.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Verordening (EG) nr. 645/2000 zijn authentiek.

<sup>(1)</sup> PB L 193 van 31.7.2003, blz. 8.

<sup>(2)</sup> PB L 78 van 29.3.2000, blz. 7.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 73/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 42/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Beschikking 2002/840/EG van de Commissie van 23 oktober 2002 tot goedkeuring van de lijst van erkende installaties in derde landen voor de doorstraling van levensmiddelen <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (3) Richtlijn 2002/79/EG van de Commissie van 2 oktober 2002 houdende wijziging van de bijlagen bij de Richtlijnen 76/895/EEG, 86/362/EEG, 86/363/EEG en 90/642/EEG van de Raad tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op granen, levensmiddelen van dierlijke oorsprong en bepaalde producten van plantaardige oorsprong met inbegrip van groenten en fruit <sup>(3)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (4) Richtlijn 2002/82/EG van de Commissie van 15 oktober 2002 tot wijziging van Richtlijn 96/77/EG tot vaststelling van specifieke zuiverheidseisen voor levensmiddelenadditieven met uitzondering van kleurstoffen en zoetstoffen <sup>(4)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.

BESLUIT:

*Artikel 1*

Hoofdstuk XII van bijlage II bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. In de punten 13 (Richtlijn 76/895/EEG van de Raad), 38 (Richtlijn 86/362/EEG van de Raad), 39 (Richtlijn 86/363/EEG van de Raad) en 54 (Richtlijn 90/642/EEG van de Raad) wordt het volgende streepje toegevoegd:  
„— **32002 L 0079**: Richtlijn 2002/79/EG van de Commissie van 2 oktober 2002 (PB L 291 van 28.10.2002, blz. 1).”
2. In punt 54zf (Richtlijn 96/77/EG van de Commissie) wordt het volgende streepje toegevoegd:  
„— **32002 L 0082**: Richtlijn 2002/82/EG van de Commissie van 15 oktober 2002 (PB L 292 van 28.10.2002, blz. 1).”

<sup>(1)</sup> PB L 193 van 31.7.2003, blz. 8.

<sup>(2)</sup> PB L 287 van 25.10.2002, blz. 40.

<sup>(3)</sup> PB L 291 van 28.10.2002, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB L 292 van 28.10.2002, blz. 1.

3. Na punt 54zzd (Verordening (EG) nr. 645/2000 van de Commissie) wordt het volgende punt ingevoegd:

„54zze. **32002 D 0840**: Beschikking 2002/840/EG van de Commissie van 23 oktober 2002 tot goedkeuring van de lijst van erkende installaties in derde landen voor de doorstraling van levensmiddelen (PB L 287 van 25.10.2002, blz. 40).”.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Beschikking 2002/840/EG, en van Richtlijnen 2002/79/EG en 2002/82/EG zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.



**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 74/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 43/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Verordening (EG) nr. 1937/2002 van de Commissie van 30 oktober 2002 tot wijziging van de bijlagen II en III bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In hoofdstuk XIII van bijlage II bij de overeenkomst wordt in punt 14 (Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad) het volgende streepje toegevoegd:

„— **32002 R 1937**: Verordening (EG) nr. 1937/2002 van de Commissie van 30 oktober 2002 (PB L 297 van 31.10.2002, blz. 3).”.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Verordening (EG) nr. 1937/2002 zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

P. WESTERLUND

(1) PB L 193 van 31.7.2003, blz. 10.

(2) PB L 297 van 31.10.2002, blz. 3.

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 75/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 32/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 14 maart 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Richtlijn 2002/61/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 juli 2002 tot negentiende wijziging van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (azokleurstoffen) <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (3) Aanbeveling 2002/755/EG van de Commissie van 16 september 2002 inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategie voor de beperking van de risico's voor de stof difenylether, octabroomderivaat <sup>(3)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

Hoofdstuk XV van bijlage II bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. In punt 4 (Richtlijn 76/769/EEG van de Raad) wordt het volgende streepje toegevoegd:  
  
„— **32002 L 0061**: Richtlijn 2002/61/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 juli 2002 (PB L 243 van 11.9.2002 blz. 15).”.
2. Onder de rubriek „besluiten waarvan de overeenkomstsluitende partijen nota dienen te nemen” wordt na punt 21 (Aanbeveling 2001/838/EG van de Commissie) het volgende punt ingevoegd:  
  
„22. **32002 H 0755**: Aanbeveling 2002/755/EG van de Commissie van 16 september 2002 inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategie voor de beperking van de risico's voor de stof difenylether, octabroomderivaat (PB L 249 van 17.9.2002 blz. 27).”.

<sup>(1)</sup> PB L 137 van 5.6.2003, blz. 32.

<sup>(2)</sup> PB L 243 van 11.9.2002 blz. 15.

<sup>(3)</sup> PB L 249 van 17.9.2002 blz. 27.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Richtlijn 2002/61/EG en Aanbeveling 2002/755/EG zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 76/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 32/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 14 maart 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Richtlijn 2002/45/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 juni 2002 tot twintigste wijziging van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (gechloreerde paraffines met een korte keten) <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (3) Aanbeveling 2002/575/EG van de Commissie van 4 juli 2002 inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën voor de beperking van de risico's van de stoffen o-anisidine en 1,4-dioxaan <sup>(3)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (4) Aanbeveling 2002/576/EG van de Commissie van 4 juli 2002 inzake de resultaten van de risicobeoordeling van de stoffen ethylacetoacetaat, 4-chloor-o-kresol en dimethyldioctadecylammoniumchloride <sup>(4)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (5) Richtlijn 2002/62/EG van de Commissie van 9 juli 2002 tot negende aanpassing aan de technische vooruitgang van bijlage I bij Richtlijn 76/769/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (organische tinverbindingen) <sup>(5)</sup>, zoals gerectificeerd in PB L 203 van 1.8.2002, blz. 64, dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

Hoofdstuk XV van bijlage II bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. In punt 4 (Richtlijn 76/769/EEG van de Raad) worden de volgende streepjes toegevoegd:

„— **32002 L 0045:** Richtlijn 2002/45/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 juni 2002 (PB L 177 van 6.7.2002, blz. 21).

<sup>(1)</sup> PB L 137 van 5.6.2003, blz. 32.

<sup>(2)</sup> PB L 177 van 6.7.2002, blz. 21.

<sup>(3)</sup> PB L 181 van 11.7.2002, blz. 29.

<sup>(4)</sup> PB L 181 van 11.7.2002, blz. 35.

<sup>(5)</sup> PB L 183 van 12.7.2002, blz. 58.

- **32002 L 0062:** Richtlijn 2002/62/EG van de Commissie van 9 juli 2002 (PB L 183 van 12.7.2002, blz. 58), zoals gerectificeerd in PB L 203 van 1.8.2002, blz. 64.”
2. Onder de rubriek „besluiten waarvan de overeenkomstsluitende partijen nota dienen te nemen” worden na punt 22 (Aanbeveling 2002/755/EG van de Commissie) de volgende punten ingevoegd:
- „23. **32002 H 0575:** Aanbeveling 2002/575/EG van de Commissie van 4 juli 2002 inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën voor de beperking van de risico's van de stoffen o-anisidine en 1,4-dioxaan (PB L 181 van 11.7.2002, blz. 29).
24. **32002 H 0576:** Aanbeveling 2002/576/EG van de Commissie van 4 juli 2002 inzake de resultaten van de risicobeoordeling van de stoffen ethylacetoacetaat, 4-chloor-o-kresol en dimethyldioctadecylammoniumchloride (PB L 181 van 11.7.2002, blz. 35).”

#### Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Richtlijnen 2002/45/EG en 2002/62/EG, zoals gerectificeerd in PB L 203 van 1.8.2002, blz. 64, en van Aanbevelingen 2002/575/EG en 2002/576/EG zijn authentiek.

#### Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

#### Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

P. WESTERLUND

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 77/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 32/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 14 maart 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Richtlijn 2002/81/EG van de Commissie van 10 oktober 2002 houdende wijziging van Richtlijn 91/414/EEG van de Raad teneinde flumioxazine op te nemen als werkzame stof <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In hoofdstuk XV van bijlage II bij de overeenkomst wordt in punt 12a (Richtlijn 91/414/EEG van de Raad) het volgende streepje toegevoegd:

„— **32002 L 0081**: Richtlijn 2002/81/EG van de Commissie van 10 oktober 2002 (PB L 276 van 12.10.2002 blz. 28).”.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Richtlijn 2002/81/EG zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

*Voor het Gemengd Comité van de EER**De voorzitter*

P. WESTERLUND

(1) PB L 137 van 5.6.2003, blz. 32.

(2) PB L 276 van 12.10.2002 blz. 28.

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 78/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 8/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 31 januari 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Richtlijn 2003/1/EG van de Commissie van 6 januari 2003 tot aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van bijlage II bij Richtlijn 76/768/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake cosmetische producten <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In hoofdstuk XVI van bijlage II bij de overeenkomst wordt in punt 1 (Richtlijn 76/768/EEG van de Raad) het volgende streepje toegevoegd:

„— **32003 L 0001**: Richtlijn 2003/1/EG van de Commissie van 6 januari 2003 (PB L 5 van 10.1.2003, blz. 14).”.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Richtlijn 2003/1/EG zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER <sup>(\*)</sup> hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

*Voor het Gemengd Comité van de EER**De voorzitter*

P. WESTERLUND

<sup>(1)</sup> PB L 94 van 10.4.2003, blz. 57.

<sup>(2)</sup> PB L 5 van 10.1.2003, blz. 14.

<sup>(\*)</sup> Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 79/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage XI (Telecommunicatiediensten) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XI bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 168/2002 van het Gemengd Comité van de EER van 6 december 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Beschikking nr. 676/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een regelgevingskader voor het radiospectrumbeleid in de Europese Gemeenschap (Radiospectrumbeschikking) <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In bijlage XI bij de overeenkomst wordt na punt 5ce (Verordening (EG) nr. 2887/2000 van het Europees Parlement en de Raad) het volgende punt ingevoegd:

„5cf. **32002 D 0676**: Beschikking nr. 676/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een regelgevingskader voor het radiospectrumbeleid in de Europese Gemeenschap (Radiospectrumbeschikking) (PB L 108 van 24.4.2002, blz. 1).

De bepalingen van de beschikking worden voor de toepassing van deze overeenkomst als volgt aangepast:

De volgende leden worden aan artikel 6 toegevoegd:

„4. Onverminderd het bepaalde in de leden 5 en 6 zijn de leden 1 tot en met 4 niet van toepassing op de EVA-staten.

5. De EVA-staten voeren, met betrekking tot de EVA-staten, de in lid 1 omschreven taken van de Commissie uit en stellen het Permanent Comité in kennis van eventuele problemen bij de uitvoering van deze beschikking die, de jure of de facto, worden opgeworpen door derde landen of internationale organisaties. Het Permanent Comité stelt daarover een verslag op.

6. De ingevolge dit artikel getroffen maatregelen laten de rechten en plichten van de EVA-staten uit hoofde van internationale overeenkomsten onverlet.”.

<sup>(1)</sup> PB L 38 van 13.2.2003, blz. 30.

<sup>(2)</sup> PB L 108 van 24.4.2002, blz. 1.



*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Beschikking nr. 676/2002/EG zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

(\*) Grondwettelijke vereisten zijn aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 80/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage XI (Telecommunicatiediensten) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XI bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 168/2002 van het Gemengd Comité van de EER van 6 december 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie (richtlijn betreffende privacy en elektronische communicatie) <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen.
- (3) De in de overeenkomst opgenomen Richtlijn 97/66/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 1997 <sup>(3)</sup> wordt bij Richtlijn 2002/58/EG per 31 oktober 2003 ingetrokken en dient derhalve uit de overeenkomst te worden geschrapt,

BESLUIT:

*Artikel 1*

Bijlage XI bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. Na punt 5h (Richtlijn 2000/31/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt het volgende punt ingevoegd:
  - „5ha. **32002 L 0058**: Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie (richtlijn betreffende privacy en elektronische communicatie) (PB L 201 van 31.7.2002, blz. 37).

De bepalingen van de richtlijn worden voor de toepassing van deze overeenkomst als volgt aangepast:

- a) In artikel 1, lid 3, wordt „het EG-Verdrag” vervangen door „de EER-overeenkomst”.
- b) In artikel 15, lid 1, wordt „algemene beginselen van het Gemeenschapsrecht, met inbegrip van de beginselen als bedoeld in artikel 6, leden 1 en 2, van het Verdrag betreffende de Europese Unie” vervangen door „algemene beginselen van het EER-recht”.

<sup>(1)</sup> PB L 38 van 13.2.2003, blz. 30.

<sup>(2)</sup> PB L 201 van 31.7.2002, blz. 37.

<sup>(3)</sup> PB L 24 van 30.1.1998, blz. 1.

Procedures voor de deelname van Liechtenstein, IJsland en Noorwegen overeenkomstig artikel 101 van de overeenkomst:

De voor deelname als waarnemer aan de vergaderingen van de Groep voor de bescherming van personen in verband met de behandeling van persoonsgegevens door elke EVA-staat aangewezen persoon kan, onder dezelfde voorwaarden als die omschreven in punt 5e (Richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad), eveneens aan de vergaderingen deelnemen wanneer de Groep voor de bescherming van personen in verband met de behandeling van persoonsgegevens de taken uitvoert omschreven in artikel 30 van Richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot de materies waarop deze richtlijn betrekking heeft, te weten de bescherming van fundamentele rechten en vrijheden, en van rechtmatige belangen in de sector elektronische communicatie.”

2. De tekst van punt 5f (Richtlijn 97/66/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt per 31 oktober 2003 geschrapt.

#### *Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Richtlijn 2002/58/EG zijn authentiek.

#### *Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

#### *Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

*Voor het Gemengd Comité van de EER*

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

(\*) Grondwettelijke vereisten zijn aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 81/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage XIII (Vervoer) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XIII bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 53/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Verordening (EG) nr. 1406/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 27 juni 2002 tot oprichting van een Europees Agentschap voor maritieme veiligheid <sup>(2)</sup> heeft tot doel in de Gemeenschap een hoog, uniform en efficiënt niveau van veiligheid op zee en van voorkoming van verontreiniging door schepen te waarborgen.
- (3) De activiteiten van het Europees Agentschap voor maritieme veiligheid kunnen van invloed zijn op het niveau van veiligheid op zee en van voorkoming van verontreiniging door schepen binnen de Europese Economische Ruimte.
- (4) Verordening (EG) nr. 1406/2002 dient derhalve in de overeenkomst te worden opgenomen met het oog op een volwaardige deelname van de EVA-staten aan de activiteiten van het Europees Agentschap voor maritieme veiligheid,

BESLUIT:

*Artikel 1*

Bijlage XIII van de overeenkomst wordt gewijzigd zoals aangegeven in de bijlage bij dit besluit.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Verordening (EG) nr. 1406/2002 zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER <sup>(\*)</sup> hebben plaatsgevonden.

<sup>(1)</sup> PB L 193 van 31.7.2003, blz. 30.

<sup>(2)</sup> PB L 208 van 5.8.2002, blz. 1.

<sup>(\*)</sup> Grondwettelijke vereisten zijn aangegeven.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

## BIJLAGE

**BIJ BESLUIT Nr. 81/2003 VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**

In bijlage XIII (Vervoer) bij de overeenkomst wordt na punt 56n (Verordening (EG) nr. 2099/2002 van het Europees Parlement en de Raad) het volgende ingevoegd:

„56o. **32002 R 1406**: Verordening (EG) nr. 1406/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 27 juni 2002 tot oprichting van een Europees Agentschap voor maritieme veiligheid (PB L 208 van 5.8.2002, blz. 1).

De tekst van de verordening wordt voor de toepassing van deze overeenkomst als volgt aangepast:

- a) Tenzij hierna anders wordt bepaald, en in afwijking van de bepalingen van Protocol 1 bij de overeenkomst, staat de in de verordening gebruikte term „lidsta(a)t(en)” niet alleen voor de in de verordening bedoelde lidstaten maar ook voor de EVA-staten. Punt 11 van Protocol 1 is van toepassing.
- b) Aan artikel 2 wordt de volgende alinea toegevoegd:

„Wat de EVA-staten betreft, staat het agentschap, waar en wanneer nodig, de Toezichhoudende Autoriteit van de EVA of het permanent comité, naar gelang van het geval, bij in de uitvoering van hun respectieve taken.”.
- c) Aan artikel 3 wordt het volgende lid toegevoegd:

„4. Wanneer aan een EVA-staat een inspectiebezoek is gebracht, verstrekt het agentschap het verslag eveneens aan de Toezichhoudende Autoriteit van de EVA.”.
- d) In artikel 4 wordt aan lid 1 de volgende alinea toegevoegd:

„Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie is, voor de toepassing van deze overeenkomst, eveneens van toepassing voor alle documenten van het agentschap betreffende de EVA-staten.”.
- e) Aan artikel 6 wordt het volgende lid toegevoegd:

„4. In afwijking van artikel 12, lid 2, onder a), van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Gemeenschappen, kunnen onderdanen van de EVA-staten die over hun volledige burgerrechten beschikken, op basis van een contract door de uitvoerend directeur van het agentschap in dienst worden genomen.”.
- f) Aan artikel 7 wordt de volgende alinea toegevoegd:

„De EVA-staten passen op het agentschap en op het personeel daarvan het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen en de toepasselijke op grond van dit Protocol vastgestelde regels toe.”.
- g) In artikel 10, lid 2, onder b), wordt „de Raad en de Commissie” vervangen door „de Raad, de Commissie en de Toezichhoudende Autoriteit van de EVA”.
- h) Aan artikel 11 wordt het volgende lid toegevoegd:

„5. De EVA-staten nemen volwaardig deel aan de werkzaamheden van de raad van bestuur en hebben binnen deze raad dezelfde rechten en plichten als de EU-lidstaten, met uitzondering van stemrecht.”.
- i) Aan artikel 18 wordt het volgende lid toegevoegd:

„7. De EVA-staten nemen een gedeelte van de in lid 1, onder a), bedoelde financiële bijdrage van de Gemeenschap voor hun rekening. Met betrekking daartoe zijn de procedures van artikel 82, lid 1, onder a), en Protocol 32 bij de overeenkomst *mutatis mutandis* van toepassing.”.
- j) Aan het einde van artikel 22, lid 3, wordt de volgende zin ingevoegd:

„De Commissie zendt tegelijkertijd de resultaten van de evaluatie en de aanbevelingen eveneens toe aan het permanent comité voor doorzending naar de EVA-staten.”.

**EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE  
HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER**

Tegelijk met Besluit nr. 81/2003 van het Gemengd Comité van de EER dient de volgende gezamenlijke verklaring te worden goedgekeurd:

**Verklaring op te nemen in de goedgekeurde notulen betreffende het Besluit van het Gemengd Comité van de EER waarbij Verordening (EG) nr. 1406/2002 in de Overeenkomst wordt opgenomen**

„Na de goedkeuring van dit besluit van het Gemengd Comité van de EER, en in afwachting van de inwerkingtreding ervan, kan de raad van bestuur van het agentschap besluiten vertegenwoordigers van de EER-EVA-staten als waarnemers op zijn vergaderingen uit te nodigen.”.

---

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 82/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage XIV (Mededinging) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XIV bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 137/2002 van het Gemengd Comité van de EER van 27 september 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Verordening (EG) nr. 358/2003 van de Commissie van 27 februari 2003 betreffende de toepassing van artikel 81, lid 3, van het Verdrag op bepaalde groepen van overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen in de verzekeringssector <sup>(2)</sup> dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In bijlage XIV bij de overeenkomst wordt na punt 15a (Verordening (EEG) nr. 3932/92 van de Commissie) het volgende punt ingevoegd:

„15b. **32003 R 0358**: Verordening (EG) nr. 358/2003 van de Commissie van 27 februari 2003 betreffende de toepassing van artikel 81, lid 3, van het Verdrag op bepaalde groepen van overeenkomsten, besluiten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen in de verzekeringssector (PB L 53 van 28.2.2003, blz. 8).

De bepalingen van de verordening worden voor de toepassing van deze overeenkomst als volgt aangepast:

- a) In de inleidende alinea van artikel 10 wordt „overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 1534/91” vervangen door „hetzij eigener beweging, hetzij op verzoek van de andere toezichthoudende autoriteit, een staat met betrekking tot welke zij bevoegd is of een natuurlijke persoon dan wel rechtspersoon die een gewettigd belang doet gelden,”.
- b) Aan het einde van artikel 10 wordt de volgende alinea toegevoegd: „De bevoegde toezichthoudende autoriteit kan in zodanige gevallen zonder enige aanmelding van de betrokken ondernemingen een beschikking geven overeenkomstig de artikelen 6 en 8 van Verordening nr. 17 of de overeenkomstige bepalingen van Protocol 21 bij de EER-Overeenkomst.”.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Verordening (EG) nr. 358/2003 zijn authentiek.

<sup>(1)</sup> PB L 336 van 12.12.2002, blz. 40.

<sup>(2)</sup> PB L 53 van 28.2.2003, blz. 8.



*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

Het is van toepassing met ingang van 1 april 2003.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

*Voor het Gemengd Comité van de EER*

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 83/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage XV (Staatssteun) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XV bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 170/2002 van het Gemengd Comité van de EER van 6 december 2002 <sup>(1)</sup>.
- (2) Verordening (EG) nr. 2204/2002 van de Commissie van 12 december 2002 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op werkgelegenheidssteun <sup>(2)</sup>, zoals gerectificeerd in PB L 349 van 24.12.2002, blz. 126, dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In bijlage XV bij de overeenkomst wordt na punt 1f (Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie) het volgende ingevoegd:

**„Werkgelegenheidssteun**

- 1g. **32002 R 2204:** Verordening (EG) nr. 2204/2002 van de Commissie van 12 december 2002 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op werkgelegenheidssteun (PB L 337 van 13.12.2002, blz. 3), zoals gerectificeerd in PB L 349 van 24.12.2002, blz. 126.

De bepalingen van de verordening worden voor de toepassing van deze overeenkomst als volgt aangepast:

- a) „Artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag” wordt vervangen door „artikelen 61 en 62 van de EER-overeenkomst”.
- b) „Artikel 87, lid 1, van het Verdrag” wordt vervangen door „artikel 61, lid 1, van de EER-overeenkomst”.
- c) „Artikel 87, lid 2, onder b), van het Verdrag” wordt vervangen door „artikel 61, lid 2, onder b), van de EER-overeenkomst”.
- d) „Artikel 87, lid 3, van het Verdrag” wordt vervangen door „artikel 61, lid 3, van de EER-overeenkomst”.
- e) „Artikel 88, lid 3, van het Verdrag” wordt vervangen door „artikel 1, lid 3, van Protocol 3 bij de T.A.- en Hof-overeenkomst”.

<sup>(1)</sup> PB L 38 van 13.2.2003, blz. 34.

<sup>(2)</sup> PB L 337 van 13.12.2002, blz. 3.

- f) „Artikel 87, lid 3, onder a), van het Verdrag” wordt vervangen door „artikel 61, lid 3, onder a), van de EER-overeenkomst”.
- g) „Artikel 87, lid 3, onder c), van het Verdrag” wordt vervangen door „artikel 61, lid 3, onder c), van de EER-overeenkomst”.
- h) „Lidstaat” wordt vervangen door „EG-lidstaat of EVA-staat” en „lidstaten” door „EG-lidstaten of EVA-staten”.
- i) „Commissie” wordt vervangen door „bevoegde toezichthoudende autoriteit zoals omschreven in artikel 62 van de EER-overeenkomst”.
- j) De eerste alinea van artikel 1, lid 2, wordt vervangen door: „Deze verordening is van toepassing op alle sectoren waarop artikelen 61 tot en met 64 van de EER-overeenkomst van toepassing zijn, met inbegrip van de activiteiten die verband houden met de productie, de verwerking en de afzet van de producten opgenomen in het aanhangsel van deze bijlage, en waarop de overeenkomst van toepassing is”.
- k) In artikelen 3 en 11 wordt „verenigbaar met de gemeenschappelijke markt” vervangen door „verenigbaar met de werking van de EER-overeenkomst”.
- l) In bijlage I is het adres voor het verstrekken van de informatie: registry@eftasurv.int.
- m) In bijlage II is het adres voor het indienen van de verslagen: registry@eftasurv.int.”.

#### Artikel 2

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Verordening (EG) nr. 2204/2002 zijn authentiek.

#### Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

#### Artikel 4

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

Voor het Gemengd Comité van de EER

De voorzitter

P. WESTERLUND

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 84/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van bijlage XIX (Consumentenbescherming) bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikel 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage XIX bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 47/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Aanbeveling 2001/193/EG van de Commissie van 1 maart 2001 betreffende de voorlichting die kredietgevers die woningkredieten aanbieden in de precontractuele fase aan de consumenten moeten geven <sup>(2)</sup>, dient in de overeenkomst te worden opgenomen,

BESLUIT:

*Artikel 1*

In bijlage XIX van de overeenkomst wordt na punt 19 (Aanbeveling 2001/310/EG van de Commissie) het volgende punt ingevoegd:

„20. **32001 H 0193:** Aanbeveling 2001/193/EG van de Commissie van 1 maart 2001 betreffende de voorlichting die kredietgevers die woningkredieten aanbieden in de precontractuele fase aan de consumenten moeten geven (PB L 69 van 10.3.2001, blz. 25).”.

*Artikel 2*

De in het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekend te maken teksten in de IJslandse en Noorse taal van Aanbeveling 2001/193/EG zijn authentiek.

*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

*Voor het Gemengd Comité van de EER**De voorzitter*

P. WESTERLUND

(1) PB L 193 van 31.7.2003, blz. 18.

(2) PB L 69 van 10.3.2001, blz. 25.

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 85/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van Protocol 31 (Samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden)  
bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikelen 86 en 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Protocol 31 bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 64/2003 van het Gemengd Comité van de EER van 16 mei 2003 <sup>(1)</sup>.
- (2) Het is wenselijk de samenwerking tussen de partijen bij de Overeenkomst uit te breiden tot Besluit nr. 291/2003/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 februari 2003 tot instelling van het Europees Jaar van opvoeding door sport 2004 <sup>(2)</sup>.
- (3) Protocol 31 bij de overeenkomst dient derhalve te worden gewijzigd, ten einde bedoelde uitgebreide samenwerking met ingang van 1 januari 2003 mogelijk te maken,

BESLUIT:

*Artikel 1*

Artikel 4 (Onderwijs, opleiding en jeugdzaken) van Protocol 31 bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. Na punt 2f (Voorbereidende acties inzake samenwerking op het gebied van onderwijs en jeugdbeleid) wordt het volgende punt ingevoegd:
  - „2g. De EVA-staten nemen met ingang van 1 januari 2003 deel aan de actie in het kader van:
    - **32003 D 0291**: Besluit nr. 291/2003/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 februari 2003 tot instelling van het Europees Jaar van opvoeding door sport 2004 (PB L 43 van 18.2.2003, blz. 1).”
2. In punt 3 wordt „2e en 2f” vervangen door „2e, 2f en 2g”.

<sup>(1)</sup> PB L 193 van 31.7.2003, blz. 54.

<sup>(2)</sup> PB L 43 van 18.2.2003, blz. 1.

*Artikel 2*

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op de laatste kennisgeving aan het Gemengd Comité van de EER (\*) op grond van artikel 103, lid 1, van de Overeenkomst.

Het is van toepassing vanaf 1 januari 2003.

*Artikel 3*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

*Voor het Gemengd Comité van de EER*

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

---

(\*) Grondwettelijke vereisten zijn aangegeven.

**BESLUIT VAN HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER****nr. 86/2003****van 20 juni 2003****tot wijziging van Protocol 31 (Samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden)  
bij de EER-overeenkomst**

HET GEMENGD COMITÉ VAN DE EER,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, aangepast bij het Protocol tot aanpassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna „de overeenkomst” genoemd, inzonderheid op artikelen 86 en 98,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Protocol 31 bij de overeenkomst werd gewijzigd bij Besluit nr. 100/2000 van het Gemengd Comité van de EER van 10 november 2000 <sup>(1)</sup>.
- (2) Het is wenselijk de samenwerking tussen de partijen bij de overeenkomst uit te breiden tot Besluit nr. 2045/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2002 tot wijziging van Besluit nr. 1720/1999/EG tot vaststelling van een reeks acties en maatregelen ter verzekering van de interoperabiliteit van en de toegang tot trans-Europese netten voor elektronische gegevensuitwisseling tussen overheidsdiensten (IDA) <sup>(2)</sup>.
- (3) Het is wenselijk de samenwerking tussen de partijen bij de overeenkomst uit te breiden tot Beschikking nr. 2046/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2002 tot wijziging van Beschikking nr. 1719/1999/EG betreffende een reeks richtsnoeren, met inbegrip van de vaststelling van projecten van gemeenschappelijk belang, voor trans-Europese netten voor elektronische gegevensuitwisseling tussen overheidsdiensten (IDA) <sup>(3)</sup>.
- (4) Protocol 31 bij de overeenkomst dient derhalve te worden gewijzigd, teneinde bedoelde uitgebreide samenwerking met ingang van 1 januari 2003 mogelijk te maken,

BESLUIT:

*Artikel 1*

Artikel 17, lid 4, van Protocol 31 bij de overeenkomst wordt als volgt gewijzigd:

1. Bij het tweede streepje (Besluit 1719/1999/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

„, zoals gewijzigd bij:

- **32002 D 2046**: Beschikking nr. 2046/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2002 (PB L 316 van 2.11.2002, blz. 4).”.

<sup>(1)</sup> PB L 7 van 11.1.2001, blz. 32.

<sup>(2)</sup> PB L 316 van 2.11.2002, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 316 van 2.11.2002, blz. 4.

2. Bij het derde streepje (Besluit 1720/1999/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

„, zoals gewijzigd bij:

- **32002 D 2045**: Beschikking nr. 2045/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2002 (PB L 316 van 2.11.2002, blz. 1).”.

#### Artikel 2

In aanhangsel 3 van Protocol 31 bij de overeenkomst wordt punt I (Projecten van gemeenschappelijk belang) als volgt gewijzigd:

1. De inleidende tekst wordt vervangen door:

„De EVA-staten nemen deel aan de volgende projecten van gemeenschappelijk belang op het gebied van trans-Europese netten voor de uitwisseling van informatie tussen overheidsdiensten, voortvloeiend uit artikel 3, lid 1, van Besluit nr. 1719/1999/EG van het Europees Parlement en de Raad, zoals gewijzigd:”

2. In afdeling A (Algemeen) wordt het volgende toegevoegd:

„— Uitbouw van de netten die de samenwerking tussen gerechtelijke diensten vergemakkelijken (Dit is uitsluitend voor IJsland en Noorwegen van toepassing).”.

3. Afdeling B (Specifieke netten ter ondersteuning van de EMU en van communautaire beleidsmaatregelen en activiteiten) wordt als volgt gewijzigd:

- a) Het zesde streepje wordt vervangen door:

„— Telematicanetten op het gebied van onderwijs en cultuur, informatie, communicatie en audiovisuele aangelegenheden, met name voor de uitwisseling van informatie met betrekking tot inhoudskwesties op open netten, en ter bevordering van de ontwikkeling en het vrije verkeer van nieuwe audiovisuele en informatiediensten.”.

- b) Het achtste streepje wordt vervangen door:

„— Telematicanetten op het gebied van toerisme, milieu, consumentenbescherming en de bescherming van de volksgezondheid ter ondersteuning van de informatie-uitwisseling tussen de partijen bij deze overeenkomst.”.

- c) Het volgende wordt toegevoegd:

„— Telematicanetten die bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van het eEuropa-initiatief en het daarmee verband houdende actieplan, vooral het hoofdstuk betreffende de actie Overheid on-line, die zowel particulieren als ondernemingen ten goede moeten komen.

— Telematicanetten met betrekking tot het immigratiebeleid, met name door de invoering van een betere uitwisseling van elektronische gegevens met de nationale overheidsdiensten om de informatie- en raadplegingsprocedures te verbeteren. (Dit is uitsluitend voor IJsland en Noorwegen van toepassing).”.



*Artikel 3*

Dit besluit treedt in werking op 21 juni 2003, op voorwaarde dat alle in artikel 103, lid 1, van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen aan het Gemengd Comité van de EER (\*) hebben plaatsgevonden.

Het is van toepassing met ingang van 1 april 2003.

*Artikel 4*

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het EER-gedeelte van en het EER-supplement bij het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 20 juni 2003.

*Voor het Gemengd Comité van de EER*

*De voorzitter*

P. WESTERLUND

---

---

(\*) Geen grondwettelijke vereisten aangegeven.